

La neumonía: otra enfermedad asesina

Las personas con diabetes también corren un riesgo serio de enfermarse con neumonía.

Consulte con su médico sobre la posibilidad de recibir una vacuna contra la neumonía (pulmonía). Esta vacuna lo protege de la “enfermedad neumocócica.” Esta enfermedad causa el tipo más común de neumonía.

Es seguro recibir la vacuna contra la neumonía al mismo tiempo que la vacuna contra la influenza.

La mayoría de las personas necesitan sólo una vacuna contra la neumonía. Esto las protege para toda la vida. Algunas personas necesitan una segunda vacuna después de los 65 años de edad.

¿Dónde puedo obtener la vacuna contra la influenza?

Llame a su médico, hospital, clínica, proveedor de cuidados de salud, o departamento de salud local. Ellos le pueden informar las fechas, horas y lugares en donde usted puede obtener la vacuna contra la influenza.

Tanto MassHealth como Medicare Parte B cubren el costo de las vacunas contra la influenza y la neumonía. Asegúrese de consultar con su médico antes de recibir cualquiera de estas vacunas.

Consulte con su médico

Consulte con su médico hoy mismo acerca de las vacunas para prevenir la influenza y la neumonía.

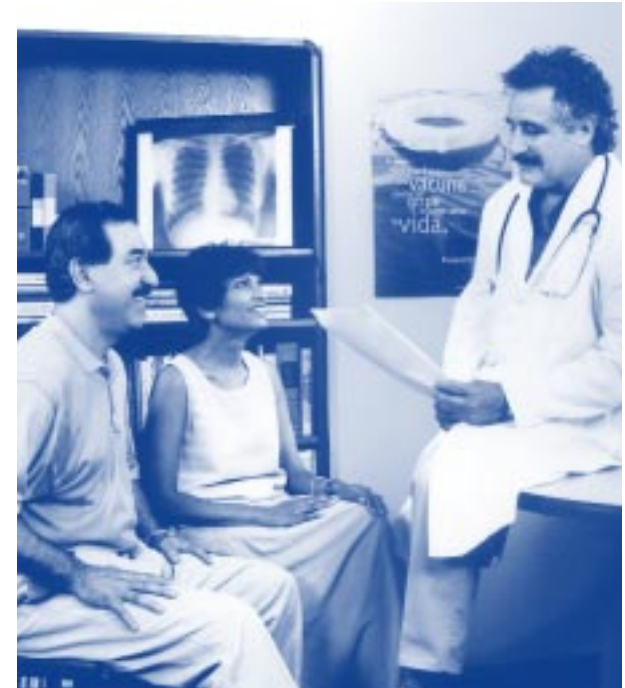
Si usted tiene diabetes, la prevención es control y del control depende su vida.

La Prevención es Control

Programa de Control de la Diabetes
Buró de Salud Familiar y de la Comunidad
Departamento de Salud Pública de Massachusetts
250 Washington Street, Cuarto Piso
Boston, MA 02108-4619
617-624-5070
TTY: 617-624-6001

Este folleto fue desarrollado en base a un folleto de los Centros para la Prevención y el Control de las Enfermedades.

Si usted tiene diabetes, la vacuna contra la influenza puede salvarle la vida.



Si usted vive con diabetes, corre un riesgo más alto de morir a causa de la influenza. Consulte con su médico acerca de cómo vacunarse contra la influenza.

PROGRAMA DE CONTROL DE DIABETES

Trabajando juntos para el control y la prevención

Departamento de Salud Pública de Massachusetts

Proteja su vida

Si usted tiene diabetes, la influenza (“el flu”) significa más que dolores y malestar.

La influenza puede significar estar enfermo por más tiempo, tener que ser hospitalizado e inclusive la muerte.

Cuando usted tiene diabetes, su cuerpo no es capaz de combatir con facilidad un caso serio de influenza.

Considere estas probabilidades:

- Las personas con diabetes tienen una probabilidad 6 veces mayor de ser hospitalizadas por la influenza.
- Cada año mueren entre 10,000 y 30,000 personas diabéticas a causa de la influenza y la neumonía (pulmonía).
- Las personas con diabetes corren un riesgo casi 3 veces mayor de morir a causa de la influenza o la neumonía.
- Durante las epidemias de influenza, el número de muertes sube entre un 5% y un 15% para las personas con diabetes.

Tome el control

Cuando usted vive con diabetes, usted toma el control de su salud. Usted cuida su dieta, hace ejercicios y ve a su médico con regularidad.

Ahora usted puede añadir a su rutina la vacuna anual contra la influenza. Si tiene diabetes, esta es una manera más de tomar el control de su salud.

¿Necesito la vacuna contra la influenza cada año?

Sí.

Los virus de la influenza cambian año tras año. Es importante que usted reciba la vacuna todos los años para protegerse de los nuevos virus de la influenza.

¿Es posible que la vacuna contra la influenza me contagie la influenza?

No.

No es posible contraer la influenza a través de la vacuna. La vacuna no contiene virus vivos.

Algunas personas pueden enfermarse con influenza a pesar de haber recibido la vacuna. Aún así la vacuna puede serle útil porque disminuye la seriedad de la enfermedad. La vacuna reduce el riesgo de tener que ser hospitalizado o de morir.

Es posible que usted se resfríe a pesar de haber recibido la vacuna contra la influenza. Esto no se debe a la vacuna. La influenza no es un resfriado.

¿Necesita mi familia también la vacuna contra la influenza?

La influenza se contagia muy rápidamente de una persona a otra.

Si los miembros de su familia se vacunan contra la influenza, la vacuna los mantendrá saludables y también le ofrecerá protección a usted mismo, evitando que se contagie.

Consulte con su médico acerca de las vacunas contra la influenza para su familia.